

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du mardi 29 septembre 2009, 19 h**

**Salle du conseil
888, boulevard De Maisonneuve Est, 5^e étage**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

- 10.01** Ouverture de la séance
- 10.02** Demande de dérogation mineure - période d'intervention du public
- 10.03** Demande d'autorisation d'exercer un usage conditionnel - période d'intervention du public
- 10.04** Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 29 septembre 2009
- 10.05** Période de questions du public
- 10.06** Période de questions des membres du conseil
- 10.07** Dépôt de documents par le secrétaire d'arrondissement
- 10.08** Prendre acte du dépôt du procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 3 septembre 2009
- 10.09** Prendre acte du dépôt du procès-verbal de la réunion spéciale du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 10 septembre 2009
- 10.10** Prendre acte du dépôt du procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 10 septembre 2009
- 10.11** Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 7 juillet 2009
- 10.12** Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 1^{er} septembre 2009
- 10.13** Adopter le procès-verbal de la séance spéciale du conseil d'arrondissement tenue le 18 septembre 2009

20 – Affaires contractuelles

- 20.01** Abroger la résolution CA09 240478 qui approuvait le bail par lequel la Ville loue à la Société d'habitation et de développement de Montréal des locaux situés au sous-sol du 100, Sherbrooke Est
- 20.02** Accorder une contribution de 1 000 \$ à l'organisme Mission Old Brewery
- 20.03** Accorder une contribution de 200 \$ au Collectif de la Résidence Ste-Marie
- 20.04** Modifier la résolution CA09 240005 afin de corriger l'imputation budgétaire relative au contrat accordé à T.E.Q. inc pour la réhabilitation des sols et la construction de la piscine intérieure adjacente au Centre Jean-Claude-Malépart

- 20.05** Approuver un projet de convention avec UMA (La Maison de l'image et de la photographie) et accorder une contribution de 10 000 \$
- 20.06** Accorder un contrat de 123 820,49 \$ à Longus Équipement Inc. pour la fourniture d'un mini-chargeur articulé sur roues avec moteur diesel et système d'entraînement hydrostatique (09-11109)
- 20.07** Approuver les modifications à la convention en vigueur, convenue avec le Centre d'amitié autochtone de Montréal, pour l'embauche de deux travailleurs de proximité de culture autochtone
- 20.08** Approuver la convention avec l'Association sportive et communautaire du Centre-sud du 1^{er} janvier 2010 au 31 décembre 2011 pour un montant total de 136 182,18 \$, accorder une contribution de 68 091,09 \$ pour l'année 2010 et prévoir les montants requis au budget 2011, dans le cadre du Programme pas/sans ADO
- 20.09** Accorder des contributions à divers organismes pour un montant total de 3 110 \$
- 20.10** Accorder des contributions à divers organismes pour un montant total de 10 000 \$
- 20.11** Accorder 3 contrats au montant approximatif de 29 200 \$ chacun pour le remorquage des véhicules abandonnés ou stationnés devant les entrées charretières à Remorquage Centre-Ville (2 contrats) et à Remorquage Mobile pour une période de 3 ans
- 20.12** Accorder à la firme RJL Construction inc. un contrat d'un montant de 251 863,53 \$ pour la rénovation des vestiaires du bâtiment de la cour Côte-des-Neiges
- 20.13** Accorder à la firme Les Constructions Serbec Inc. un contrat d'un montant de 115 269,42 \$ pour la réfection de l'enveloppe du pavillon de la place Sun-Yat-Sen
- 20.14** Accorder des contributions à divers organismes pour un montant total de 1 700 \$
- 20.15** Autoriser la participation de l'Arrondissement à la soirée bénéfique de l'Itinéraire et accorder une contribution de 500 \$
- 20.16** Accorder à l'Éco-quartier Sainte-Marie une contribution de 2 907 \$ pour compenser les frais d'études techniques de 525 \$ du permis d'occupation permanente du domaine public et les frais du permis d'excavation de 2 382 \$, à l'occasion des travaux effectués dans le cadre du programme de verdissement des ruelles
- 20.17** Autoriser une dépense supplémentaire de 2 760 000 \$ pour le contrat de transport de neige T-61 à DF Transport en vrac SNC et le contrat de transport de neige T-62 à Terrapro Construction inc.
- 20.18** Accorder à Les Entreprises Usibec inc. un contrat de 109 433 \$ pour la fourniture de paniers pour récupération et déchets, conditionnellement à l'approbation du modèle (soumission SP-24-09-24)
- 20.19** Accorder des contributions à divers organismes pour un montant total de 24 595,28 \$
- 20.20** Accorder des contributions à divers organismes pour un total de 18 500 \$
- 20.21** Accorder des contributions à divers organismes pour un montant total de 2 500 \$
- 20.22** Accorder aux Féeries de Noël du Vieux-Montréal une contribution de 25 000 \$ provenant des surplus de l'Arrondissement
- 20.23** Accorder divers contrats pour la création et la publication du répertoire des activités de la culture, des sports et des loisirs pour l'hiver 2010 et autoriser à cet effet un budget de 35 833,48 \$ provenant des surplus de l'Arrondissement
- 20.24** Accorder une contribution à la Corporation de développement urbain du Faubourg Saint-Laurent, organisme à caractère économique, pour un montant total de 10 000 \$
- 20.25** Accorder des contributions à divers organismes pour un montant total de 750 \$
- 20.26** Accorder des contrats pour l'achat de matériel roulant pour un montant total de 410 727,27 \$, dans le cadre de la procédure de renflouement du fonds d'inventaire
- 20.27** Accorder une contribution à Les Amis du 1895 Beaudry pour un montant de 200 \$
- 20.28** Accorder un contrat de 318 020,80 \$ à J.A Larue inc. pour la fourniture de deux souffleuses à neige

- 20.29** Approuver la convention avec la Corporation du Centre Jean-Claude-Malépart pour une période de trois ans se terminant le 31 décembre 2011, pour la gestion et l'opération d'une installation aquatique, accorder une contribution maximale de 50 000 \$ pour l'année 2009 et prévoir un budget de 279 622,20 \$ pour le programme gestion et exploitation et de 57 240 \$ pour le volet entretien sanitaire par année pour 2010 et 2011

30 – Administration et finances

- 30.01** Prendre acte du dépôt du rapport sur l'exercice des pouvoirs délégués aux fonctionnaires en matière de ressources financières (système « Simon ») pour la période du 1^{er} au 31 août 2009
- 30.02** Prendre acte du dépôt du rapport sur l'exercice des pouvoirs délégués aux fonctionnaires en toute matière (système « GDD ») pour la période du 1^{er} au 31 août 2009
- 30.03** Radier la somme de 3 807,09 \$ et tout solde dû par Construction G.S. relativement au montant impayé de permis d'occupation temporaire du domaine public
- 30.04** Prendre acte du dépôt du rapport sur l'évolution budgétaire de l'Arrondissement au 30 juin 2009
- 30.05** Autoriser la vente à juste prix d'une camionnette ayant dépassé sa durée de vie utile par la compagnie Les encans Ritchie Brothers Canada limitée et désigner le directeur des Travaux publics comme mandataire autorisé à signer les documents de transfert de propriété
- 30.06** Autoriser un financement par le Fonds énergie pour le projet de mise à niveau du système de réfrigération et divers travaux sur le déficit d'entretien de l'aréna Camillien-Houde pour un montant maximal de 300 000 \$
- 30.07** Affecter un montant de 50 000 \$ en provenance des comptes de surplus de l'arrondissement Ville-Marie afin de couvrir le coût d'installation d'un espace pour l'entretien des véhicules au clos de voirie

40 – Réglementation

- 40.01** Modifier le Règlement sur les tarifs relativement à l'accès aux équipements culturels et sportifs - adoption
- 40.02** Adopter, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble CA-24-011, une résolution autorisant l'occupation du rez-de-chaussée du 1251, rue De Champlain, à des fins de restaurant-traiteur - adoption
- 40.03** Adopter, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24-011), une résolution autorisant la construction d'une salle de concert pour l'Orchestre symphonique de Montréal dans le quadrant Nord-est de l'îlot de la Place des Arts, en bordure de la rue Saint-Urbain et du boulevard De Maisonneuve - adoption
- 40.04** Adopter, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24-011), une résolution autorisant l'occupation résidentiel au rez-de-chaussée pour le bâtiment sis au 1061, rue Saint-Alexandre – adoption

- 40.05** Adopter un règlement sur l'occupation du domaine public par l'Éco-quartier Sainte-Marie lui permettant d'occuper le domaine public à l'occasion de travaux effectués dans le cadre du Programme de verdissement des ruelles - adoption
- 40.06** Adopter un règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282) afin de changer l'affectation d'un secteur d'usages culturels E.5(1) par la catégorie C.4C de la famille commerce et la catégorie H de la famille habitation - secteur délimité au sud par le boulevard De Maisonneuve Ouest, au nord par la rue Sherbrooke Ouest et à l'est par la rue Stanley - adoption
- 40.07** Approuver le budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Destination centre-ville et imposer une cotisation pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2010 - avis de motion
- 40.08** Autoriser l'occupation du domaine public pour la tenue d'événements (saison 2009, 6^e partie B) et édicter les ordonnances
- 40.09** Implanter de nouvelles zones de stationnement réservé aux résidents dans divers secteurs SRRR de l'Arrondissement
- 40.10** Retirer 23 espaces de stationnement tarifé de courte durée des rues Peel et Metcalfe au niveau du square Dorchester et les relocaliser dans le secteur des rues Stanley et Sainte-Catherine
- 40.11** Édicter, en vertu du Règlement sur l'exposition et la vente d'œuvres artisanales, picturales ou graphiques sur le domaine public (R.R.V.M., c. E-7.1), une ordonnance permettant de fixer diverses dates concernant les activités des demandeurs pour l'année 2010
- 40.12** Approuver le budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Vieux-Montréal et imposer une cotisation pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2010 -avis de motion
- 40.13** Approuver le budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Village et imposer une cotisation pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2010 - avis de motion
- 40.14** Approuver le budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Quartier latin et imposer une cotisation pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2010
- 40.15** Autoriser l'occupation du domaine public pour la tenue d'événements (saison 2009, 8^e partie, A) et édicter les ordonnances
- 40.16** Adopter un Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282), afin d'assurer la concordance au Plan d'urbanisme concernant les changements apportés au Plan d'urbanisme sur les lots 2 988 178, 2 988 179 et 2 988 180 occupés par le Casino de Montréal - adoption
- 40.17** Accorder une dérogation mineure relative à l'aménagement de 23 unités de stationnement dérogeant aux dimensions minimales requises ainsi que de voies de circulation d'une largeur inférieure à la largeur minimale pour l'aire de stationnement située aux 1^{er}, 2^e et 3^e sous-sols du stationnement intérieur situé au 345, rue De La Gauchetière Ouest
- 40.18** Accorder une dérogation mineure relative à l'installation de plus de 3 tables et 12 places assises dans le cadre du réaménagement de la terrasse existante en cour avant de l'hôpital Notre-Dame situé au 1560, rue Sherbrooke Est
- 40.19** Adopter, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24-011), une résolution autorisant la construction d'un équipement de ventilation nécessaire au réseau de métro de Montréal dans un terrain vague en bordure de la rue Hermine – adoption

- 40.20** Édicter une ordonnance déterminant les limites de vitesse sur les rues et chemins publics dans trois secteurs de l'Arrondissement, afin de réduire la limite de vitesse de 50 à 40 km/h dans les rues locales

60 – Information

- 60.01** Prendre acte du dépôt du procès-verbal de la réunion du Comité de la sécurité publique tenue le 9 juin 2009
- 60.02** Prendre acte du dépôt du rapport présentant les résultats d'enquête relatifs au projet pilote de la piétonnisation de la rue Saint-Paul

70 – Autres sujets

- 70.01** Levée de la séance